

Business Announcements

MESSRS. THÜBNER & CO.,
60, PARKER STREET ROW, LONDON.

Orders will be received by
W. H. BRILL,
Duty Press Office,
AND
MESSRS. J. A. K. CHAPMAN &
Queen's Road, Hongkong.

ALCOCK—A Practical Grammar of
Japanese Language, by Sir Rutherford Alcock.
First English Edition at Folsio. 4to. pp. 61.
18s.

ALCOCK—Familiar Dialogues in Japanese
with English and French Translations, for the
Use of the Public, by Sir Rutherford Alcock. Bro. p.
and 60, pp. 101. Paris and London, 1858. 4s.

ANDERWIS—A Dictionary of the Russian
Language, by Sir Rutherford Alcock. 4to. pp. 61.
18s.

[illegible]

extracts from Chinese authors, in the native text
with Translations and Philological Remarks.
Marion. 8mo, pp. 69, bound, cloth. London
1811.

CHINESE REPOSITORY.—Vol. XII.
P. 1, 12; XII. 8, 11. XV, 1, 6, 9; XVI, 1, 11.
SVII, 1, 5, 6, 11.

CHALMERS.—The Origin of the Chinese
Language. On the connection of the Chinese
Western Nations in their Religion, Superstitions,
Language, and Traditions. By John Chalmers.
Dundee, 1806. 8vo. 2s. 6d.

CHALMERS.—The Origin of the Chinese
Language. On the connection of the Chinese
Western Nations in their Religion, Superstitions,
Language, and Traditions. By John Chalmers.
Dundee, 1806. 8vo. 2s. 6d.

CHALMERS.—The Association of the
Chinese and the Old Pagan Religions.
Lan. 8vo. Translated from the Chinese, with
introduction by John Chalmers. M. A. Fox, 8vo.
pp. xx, and 62. London, 1805. 4s. 6d.

CHALMERS.—The Association of the
Chinese and the Old Pagan Religions.
Lan. 8vo. Translated from the Chinese, with
introduction by John Chalmers. M. A. Fox, 8vo.
pp. xx, and 62. London, 1805. 4s. 6d.

DU PONCHOUX.—A Dissertation on the Chinese syntax of verbs etc. pp. xviii. and 370, boards. Phila. 1848. (2 cop.)

EDKINS.—A Grammar of the Chinese language; commonly called the Mandarin dialect. By J. Edkins, LL.B., London, Foreign Agent at the Ethnographical Society of France, of the Missionary Society, Peking. Second edition. New York, 1869. 8vo. 2 vols. 12s. 6d.

EDKINS.—Practical Lessons in the Chinese Language with lists of common words and phrases arranged according to the Yieh-tse dialect. By Joseph Edkins, LL.M. and LL. Sc. Shanghai. 1869. 8vo. 12s. 6d.

FISCHER.—**SIN-CHING-DING;** compendium des connaissances en Sinologie. (Chinese text.) Gredtchen C. Second edition, improved. Paris. 1853. 8vo. 12s. 6d.

HOPPMANN.—A Japanese Grammar. Part I. by W. Hopmann, Phil. Doc. member of the

His Majesty's Minister for Colonial Affairs
Seco., pp. 2, and 350, second. London, 1898.

HUDSON.—Important considerations
to British transients, in reply to the pro-
posed revision of the imperial regulations for
the language. By Th. H. Hudson. Seco. Shans,
24.

TRÜBNER & CO., 60, Untermyester-
strasse, Berlin.

Flag & Rig	Tonn	Companies	Dest
SHANGHAI			
In port on 14th March, 1899.			
i.e. master of the numerous steamer, large small craft and receiving boats employed in the Yang-tze &c not included in this table.			
Black sea	180 Master		Peninsular
Black sea	120 Master		
Black sea	120 Master	Harbour & Co	


1916	1917	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309	2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319	2320	2321	2322	2323	23
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	----

[illegible][illegible]

City & Ship	Tons	Destination
Brit. bk	Order	
Span. bk	835 P. Reyes	
Span. sh	Order	
Span. sh	844 L. Estrella	
Brit. bk	630 Russell & Sturges	
Brit. bk	633 P. Reyes	
Span. bk	Order	
Span. bk	434 T. B. y Castro	
Span. bk	241 O. Garza & Co.	
Span. bk	Order	
Span. sh	158 Camal	
Span. bk	Order	
Brit. bk	172 Zúñiga, Bell & Co.	
Span. bk	243 Z. L. de Aldecoa	
Span. bk	Order	
Span. bk	Order	
Span. bk	541 Smith, Bell & Co.	
Brit. sh	Order	
Span. sh	Or	
Span. sh	189 P. Reyes	
Span. sh	Order	

Fern. bk	Order
Spice. bk	432 W. Cong-Durca
Spice. bk	Order
Web. bk	Order
Spice. bk	187 I. Morello
Spice. bk	Order
Spice. bk	Order
Spice. bk	370 P. & Vase & Co
Spice. bk	146 P. M. Bell & Co
Spice. bk	Order
Spice. bk	Order

and for the proprietor, by W. H. Gutz, Wyndham Street


 庚申年正月廿四日
Banks.
 HONGKONG & SHANGHAI BANK
 CORPORATION.
 USURIED CAPITAL—\$4,000,000 of
Court of Directors—

Chairman—H. B. LEMAY, Esq.,
 GEORGE C. UPHAM, Esq., J. B. BROWN,
 R. F. COLLIER, Esq., HARRY M. KYLE, Esq.,
 H. E. BURKE, Esq., THOMAS P. KELLY, Esq.,
 GEORGE M. JENNINGS, Esq., J. B. BROWN,
 J. J. HILLMAN, Esq., S. D. ZANES, Esq.,
 J. COON, Esq.

Managers—
 HONGKONG—VICTOR KREMER, Esq.,
 Chief Manager.
 SHANGHAI—PAUL McCLENN, Esq.,
 London Branch—LENDON and COMPANY.

HONGKONG.
 INTERESTS ALLOWED.
 On Current Deposit Accounts the rate
 of 3 per cent. per annum on the daily balance.
 On Fixed Deposits—
 For 3 months 3 per cent. per annum.
 " 6 " 4 " " " "
 " 12 " 5 " " " "
 " 18 " 6 " " " "
 " 24 " 7 " " " "
 " 36 " 8 " " " "
 " 48 " 9 " " " "
 " 60 " 10 " " " "
 " 72 " 11 " " " "
 " 84 " 12 " " " "
 " 96 " 13 " " " "
 " 108 " 14 " " " "
 " 120 " 15 " " " "
 " 132 " 16 " " " "
 " 144 " 17 " " " "
 " 156 " 18 " " " "
 " 168 " 19 " " " "
 " 180 " 20 " " " "
 " 192 " 21 " " " "
 " 204 " 22 " " " "
 " 216 " 23 " " " "
 " 228 " 24 " " " "
 " 240 " 25 " " " "
 " 252 " 26 " " " "
 " 264 " 27 " " " "
 " 276 " 28 " " " "
 " 288 " 29 " " " "
 " 300 " 30 " " " "
 " 312 " 31 " " " "
 " 324 " 32 " " " "
 " 336 " 33 " " " "
 " 348 " 34 " " " "
 " 360 " 35 " " " "
 " 372 " 36 " " " "
 " 384 " 37 " " " "
 " 396 " 38 " " " "
 " 408 " 39 " " " "
 " 420 " 40 " " " "
 " 432 " 41 " " " "
 " 444 " 42 " " " "
 " 456 " 43 " " " "
 " 468 " 44 " " " "
 " 480 " 45 " " " "
 " 492 " 46 " " " "
 " 504 " 47 " " " "
 " 516 " 48 " " " "
 " 528 " 49 " " " "
 " 540 " 50 " " " "
 " 552 " 51 " " " "
 " 564 " 52 " " " "
 " 576 " 53 " " " "
 " 588 " 54 " " " "
 " 600 " 55 " " " "
 " 612 " 56 " " " "
 " 624 " 57 " " " "
 " 636 " 58 " " " "
 " 648 " 59 " " " "
 " 660 " 60 " " " "
 " 672 " 61 " " " "
 " 684 " 62 " " " "
 " 696 " 63 " " " "
 " 708 " 64 " " " "
 " 720 " 65 " " " "
 " 732 " 66 " " " "
 " 744 " 67 " " " "
 " 756 " 68 " " " "
 " 768 " 69 " " " "
 " 780 " 70 " " " "
 " 792 " 71 " " " "
 " 804 " 72 " " " "
 " 816 " 73 " " " "
 " 828 " 74 " " " "
 " 840 " 75 " " " "
 " 852 " 76 " " " "
 " 864 " 77 " " " "
 " 876 " 78 " " " "
 " 888 " 79 " " " "
 " 900 " 80 " " " "
 " 912 " 81 " " " "
 " 924 " 82 " " " "
 " 936 " 83 " " " "
 " 948 " 84 " " " "
 " 960 " 85 " " " "
 " 972 " 86 " " " "
 " 984 " 87 " " " "
 " 996 " 88 " " " "
 " 1008 " 89 " " " "
 " 1020 " 90 " " " "
 " 1032 " 91 " " " "
 " 1044 " 92 " " " "
 " 1056 " 93 " " " "
 " 1068 " 94 " " " "
 " 1080 " 95 " " " "
 " 1092 " 96 " " " "
 " 1104 " 97 " " " "
 " 1116 " 98 " " " "
 " 1128 " 99 " " " "
 " 1140 " 100 " " " "
 " 1152 " 101 " " " "
 " 1164 " 102 " " " "
 " 1176 " 103 " " " "
 " 1188 " 104 " " " "
 " 1200 " 105 " " " "
 " 1212 " 106 " " " "
 " 1224 " 107 " " " "
 " 1236 " 108 " " " "
 " 1248 " 109 " " " "
 " 1260 " 110 " " " "
 " 1272 " 111 " " " "
 " 1284 " 112 " " " "
 " 1296 " 113 " " " "
 " 1308 " 114 " " " "
 " 1320 " 115 " " " "
 " 1332 " 116 " " " "
 " 1344 " 117 " " " "
 " 1356 " 118 " " " "
 " 1368 " 119 " " " "
 " 1380 " 120 " " " "
 " 1392 " 121 " " " "
 " 1404 " 122 " " " "
 " 1416 " 123 " " " "
 " 1428 " 124 " " " "
 " 1440 " 125 " " " "
 " 1452 " 126 " " " "
 " 1464 " 127 " " " "
 " 1476 " 128 " " " "
 " 1488 " 129 " " " "
 " 1500 " 130 " " " "
 " 1512 " 131 " " " "
 " 1524 " 132 " " " "
 " 1536 " 133 " " " "
 " 1548 " 134 " " " "
 " 1560 " 135 " " " "
 " 1572 " 136 " " " "
 " 1584 " 137 " " " "
 " 1596 " 138 " " " "
 " 1608 " 139 " " " "
 " 1620 " 140 " " " "
 " 1632 " 141 " " " "
 " 1644 " 142 " " " "
 " 1656 " 143 " " " "
 " 1668 " 144 " " " "
 " 1680 " 145 " " " "
 " 1692 " 146 " " " "
 " 1704 " 147 " " " "
 " 1716 " 148 " " " "
 " 1728 " 149 " " " "
 " 1740 " 150 " " " "
 " 1752 " 151 " " " "
 " 1764 " 152 " " " "
 " 1776 " 153 " " " "
 " 1788 " 154 " " " "
 " 1800 " 155 " " " "
 " 1812 " 156 " " " "
 " 1824 " 157 " " " "
 " 1836 " 158 " " " "
 " 1848 " 159 " " " "
 " 1860 " 160 " " " "
 " 1872 " 161 " " " "
 " 1884 " 162 " " " "
 " 1896 " 163 " " " "
 " 1908 " 164 " " " "
 " 1920 " 165 " " " "
 " 1932 " 166 " " " "
 " 1944 " 167 " " " "
 " 1956 " 168 " " " "
 " 1968 " 169 " " " "
 " 1980 " 170 " " " "
 " 1992 " 171 " " " "
 " 2004 " 172 " " " "
 " 2016 " 173 " " " "
 " 2028 " 174 " " " "
 " 2040 " 175 " " " "
 " 2052 " 176 " " " "
 " 2064 " 177 " " " "
 " 2076 " 178 " " " "
 " 2088 " 179 " " " "
 " 2100 " 180 " " " "
 " 2112 " 181 " " " "
 " 2124 " 182 " " " "
 " 2136 " 183 " " " "
 " 2148 " 184 " " " "
 " 2160 " 185 " " " "
 " 2172 " 186 " " " "
 " 2184 " 187 " " " "
 " 2196 " 188 " " " "
 " 2208 " 189 " " " "
 " 2220 " 190 " " " "
 " 2232 " 191 " " " "
 " 2244 " 192 " " " "
 " 2256 " 193 " " " "
 " 2268 " 194 " " " "
 " 2280 " 195 " " " "
 " 2292 " 196 " " " "
 " 2304 " 197 " " " "
 " 2316 " 198 " " " "
 " 2328 " 199 " " " "
 " 2340 " 200 " " " "
 " 2352 " 201 " " " "
 " 2364 " 202 " " " "
 " 2376 " 203 " " " "
 " 2388 " 204 " " " "
 " 2400 " 205 " " " "
 " 2412 " 206 " " " "
 " 2424 " 207 " " " "
 " 2436 " 208 " " " "
 " 2448 " 209 " " " "
 " 2460 " 210 " " " "
 " 2472 " 211 " " " "
 " 2484 " 212 " " " "
 " 2496 " 213 " " " "<

ry description of Banking and Ex-
 changes transacted.
Credit—granted on London, and the
 numerous places in Europe, India, Af-
 ricas, China and Japan.
VICTOR KOCKER, Chief M-
 Offices of the Corporation.
 No. 1, Queen's Road East,
 Hongkong, Lat January
 1903.
THE NATIONAL BANK OF I-
LIMITED.
 Registered in London under the Companies
 Act of 1862, on the 23rd March, 1868.
 ESTABLISHED IN CALCUTTA, SEPTEMBER
 1870.
 PAID-UP CAPITAL.....£500,000
 RESERVE FUND....." "

O. KING WILLIAM ST., LONDON
Branches:—
CALCUTTA AND BOMBAY.
Agents of Madras:—
Messrs. BIRNIE & CO.,
Board of Directors:—
JOHN BOHRADALE, Esq., into of Calcutta
R. BLOOMER, Esq., into Solicitor to the
 Government.
O. CAMPBELL, Esq., of Bombay, Birnie
 Madras, into Member of Council,
 Government, and President of the
 Madras.
S. PETERLINIAN, Esq., into Member
 Supreme Legislative Council of India
 & Madras.
W. B. BARNES, Esq., into Member
 and Member of Council, Bombay
 Government.
P. HARRISON, Esq., into Competition
 of Account for India, and for
 Director, Bank of Bengal.

W. WINDROBE, Esq., late of Calcutta
R. O. SAWERS, Esq., Chief Manager
London, Bankers:
THE BANK OF ENGLAND,
THE NATIONAL PROVINCIAL BANK
OF ENGLAND,
THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND
Agents in Scotland:—
THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND
AND
BRITISH LINEN COMPANY
Agents in Ireland:—
THE PROVINCIAL BANK OF IRELAND
A Branch of the Bank is this day opening, for general banking business
By Order of the Directors,
G. S. SHERRWOOD

"Respectful Offices:
 No. 13, Bank Buildings, Queen's Road
 at 371, Hongkong, 22nd February, 1914.
HONGKONG AND SHANGHAI BANK
CORPORATION.
NOTICE TO SHAREHOLDERS.
 THE DIVIDEND declared for the
 ending on 31st December last, at the
 rate of Twelve per cent. per annum, say \$7
 and a half pence, of \$125, and \$8 per share
 of £50 have been paid, and will be payable
 on THURSDAY, the 13th instant, at the
 offices of the Corporation, where shares
 not so represented as apply for Warrants.
 By order of the Board of Directors
VICTOR KRESSE *Chairman*
 14/925, Hongkong, 4th February, 1914.

THE
VICTORIA FIRE INSURANCE CO. OF
HONGKONG, LIMITED.

CAPITAL \$1,000,000, in 5,000 SHARES
OF \$200 EACH.
PAID UP CAPITAL \$800,000.

Board of Directors.
V. H. FERNEX, Esq. (Messrs. Russell
Chairman,
J. D. SUTTON, Esq., (Messrs. David S.
Sons & Co.
F. B. FURZE, Esq., (Messrs. Eduljee F.
Sons & Co.
JEREMY MICHENER, Esq., (Messrs. M.
& the
DELANEO, Esq., (Comptrolr of Escrow
Funds,
A. C. PIERCE, Esq., (Messrs. A.

Heard & Co.)

Bankers.
**THE HONGKONG AND SHANG
HANKING CORPORATION.**

Auditors.
F. W. MITCHELL, Esq.
MATTHEW W. BOYD, Esq.
(Chartered Bank of India, Australia,
China.)

Head Office.
HONG KONG.

Secretaries.
MESSRS. AUGUSTINE HEARD &

THE Company having been Registered
the "Companies Ordinance, 1885,"
whenever admitted, will be prepared to accept

Twenty per centum of the profits of the
 share, to be distributed annually as a
 among Contributing Shareholders, p
 tomentally to the amount of premia p
 1870.

AUGUSTINE HEARD & S^{rs}
 of 300 Hoarehouse, 26th February, 187
HONGKONG & CHINA GAS COM^{ys}
LIMITED.

NOTICE is hereby given that the Tr
 Books of this company will be
 from the 19th to the 31st inst, both d
 inclusive, during which period ne trans
 actions can be registered.

A. NEWTON.
 At
 1870.

NOTICE.

LES Bureaux du Consulat de France
actuellement transférés au No. 4, A
de la Terrasse.
Pour le Consul de France, Le Chancelier
CH. L. DE LA FOR
et 510, Hongkong, 14 March, 1870.

[illegible]